Spanish Shortness of Breath Visual Numeric

Por favor marque en la escala de abajo el número que mejor describa cómo le afectó la falta de aire para respirar, debido a su enfermedad, durante la última semana:

![Bar graph showing shortness of breath scores from 0 to 10]

Scoring
The score is the number circled or histogram marked. Scores range from 0 to 10, with the higher score indicating more shortness of breath. If two consecutive numbers are circled, score the higher (more shortness of breath) number, if two non-consecutive numbers are circled, do not score.

Characteristics
Tested on 317 Spanish-speaking subjects.

<table>
<thead>
<tr>
<th>No. of Items</th>
<th>Observed Range</th>
<th>Mean</th>
<th>Standard Deviation</th>
<th>Internal Consistency Reliability</th>
<th>Test-Retest Reliability</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>0-10</td>
<td>2.00</td>
<td>2.77</td>
<td>—</td>
<td>NA</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Source of Psychometric Data
Comments
This scale is a modified version of the visual analog scale. We found that this scale is easier for subjects to use, resulting in less missing and unclear responses. Available in English.

References
Unpublished at this time.

*This scale is free to use without permission*

**Stanford Patient Education Research Center**
1000 Welch Road, Suite 204
Palo Alto CA 94304
(650) 723-7935
(650) 725-9422 Fax
self-management@stanford.edu
http://patienteducation.stanford.edu

Funded by the National Institute of Nursing Research (NINR)